

ALL B

Decreto Rettore Università di Roma "La Sapienza" n 69/2019 dell'1.01.2019

ISABELLA CHIARI

Ai fini della Pubblicazione

POSIZIONI RICOPERTE – ACADEMIC AND SCIENTIFIC APPOINTMENTS

- 2013** **Abilitata a Professore di II fascia (ASN 2012)** settore L-LIN/01 Glottologia e Linguistica area 10/G1 con giudizio all'unanimità (I tornata).
- 2008-oggi** Vincitore del concorso per **Ricercatore di Linguistica generale (L-LIN/01)**, in servizio dal 1/11/2008 presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università "La Sapienza" di Roma, Dipartimento di Scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche ora Dipartimento di Lettere e Culture Moderne.
- 2010-2016** **Ricercatore associato** all'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR-ISTC), Language and Communication Across Modalities Laboratory (LACAM), unità Sign Language and Deaf Studies.

FORMAZIONE - EDUCATION

FORMAZIONE UNIVERSITARIA

- 1997/2000** **Dottorato di ricerca in Filosofia del Linguaggio. Teoria e Storia**
- XII ciclo
 - Università di Palermo (sede amministrativa), consorzata con l'Università di Roma "La Sapienza" e l'Università della Calabria.
 - Titolo della tesi di dottorato "*La ridondanza nelle lingue storico-naturali*", con la direzione di T. De Mauro, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università La Sapienza di Roma, discussa a Palermo il 30 gennaio 2001.
- 1990/1995** **Laurea in Filosofia, conseguita il 17 aprile 1996**
- Università La Sapienza, Roma
 - Titolo della tesi "*La grammatica del rebus*", cattedra di "Filosofia del Linguaggio" diretta da T. De Mauro. Votazione: 110/110 con lode. Premio della Fondazione Benetton del 1996.
- 1994/1995** **Borsista alla Biblioteca di Filosofia, Villa Mirafiori**
- Università La Sapienza, Roma
- 1993/1994** **Borsa di studio Erasmus**
- Roskilde Universitetscenter, Copenaghen (Danimarca)

ALTRE ESPERIENZE DI FORMAZIONE

- 06/1995** **Summer School "Language and Understanding"**
- Università degli Studi di San Marino e Centro Internazionale di Studi Semiotici e Cognitivi Docenti R. Jakendoff, Y. Wilks, U. Eco

ISABELLA CHIARI - CV

- 06/1997** **Borsista alla Summer School "Meaning and Grammar"**
▪ Università degli Studi di San Marino e Centro Internazionale di Studi Semiotici e Cognitivi Docenti: R. Simone, P. Kay
- 07/2004** **Corso di SPSS, Analisi statistica dei dati**
▪ CITICORD (Università "La Sapienza" di Roma)
- 08/2004** **Analisi statistica dei dati testuali con la metodologia e il software Alceste**
▪ XVIe Université d'été en Analyse de Données Textuelles (Image), Carcassonne (France)
- 06/2005** **Seminario Dial-a-Corpus – Compiling Corpora from the Web**
▪ Tuscan Word Center, Università di Siena Diretto da J. Sinclair (Docenti: J. Sinclair, K. Ahmad, L. Burnard, M. Rogers, Y. Wilks)
- 07/2005** **Workshop "The State of the Art in Speech Error Research"**
▪ MIT (Massachusetts Institute of Technology) / Harvard University, Linguistic Society of America, Boston (MA) Docenti: S. Shattuck-Hufnagel, J. Stemberger, G. Dell, T. Berg, N. Pouplier
- 11/2005** **Corso di Trattamento automatico lessicale e testuale per l'analisi del contenuto di un corpus (Taltac 2)**
▪ CITICORD (Università "La Sapienza" di Roma) Diretto da S. Bolasco
- 07/2006** **Workshop Build your own corpus**
▪ TALC7 (Teaching and Language Corpora), Parigi Diretto da A. Kilgarriff
- 09/2006** **Fourth International Workshop on Dictionary Writing Systems (DWS2006)**
▪ Lexical Computing Ltd e Faculty of Informatics, Masaryk University (Brno), Torino
- 10/2006** **Workshop Special and Varied Corpora**
▪ Tuscan Word Center, Università di Siena Diretto da J. Sinclair (Docenti: J. Sinclair, C. Greaves, A. O'Keefe, U. Römer, E. Tognini Bonelli, M. Warren)

PUBBLICAZIONI – PUBLICATIONS

MONOGRAFIE

1. Chiari, I. 2007. *Introduzione alla linguistica computazionale*, Laterza, Bari (ristampa 2012). [ISBN 9788842082095]
2. Chiari, I. 2004. *Informatica e lingue naturali. Teorie e applicazioni computazionali per la ricerca sulle lingue*, Aracne, Roma. [ISBN 8879999850; 9788879999854]
3. Chiari, I. 2002. *Ridondanza e linguaggio. Un principio costitutivo delle lingue*, Carocci, Roma. [ISBN 9788843020973]

VOLUMI CURATI

4. M. Pettorino, A. Giannini, I. Chiari, F. Dovetto (a cura di) 2010. *Spoken Communication*, Cambridge Scholars Publishing. [ISBN 9781443822763]
5. Bolasco, S., I. Chiari, L. Giuliano (a cura di) 2010. *Statistical Analysis of Textual Data*. Proceedings of Xth JADT Conference, Milano, LED, vol. 2. [ISBN 9788879164504]
6. T. De Mauro e I. Chiari (a cura di) 2005. *Parole e numeri. Analisi quantitative dei fatti di lingua*, Aracne, Roma. [ISBN 9788854800403]
7. I. Chiari ed E. Jezek (a cura di.) 2016. Numero monografico *Ricognizioni su Dati empirici e risorse lessicali*, 6, 2016 (2) [ISSN 2384-8987]

SAGGI IN VOLUME E SU RIVISTA¹

8. Chiari, I. 2019. "Oltre la punteggiatura. I segni alfanumerici e non tra pragmatica, prosodia e sintassi nella comunicazione mediata dal computer" In Ferrari, Angela / Lala, Letizia / Pecorari, Filippo / Stojmenova Weber, Roska (a cura di), *Punteggiatura, sintassi, testualità nella varietà dei testi contemporanei. Atti del Convegno internazionale* (Basilea, 17-19 gennaio 2018), Firenze, Franco Cesati, pp. 21-34.
9. Chiari, I. 2018. "Educazione formale e non formale e identità linguistica dei profughi siriani in Turchia", *Leussein – Rivista di Studi Umanistici*, 1-2-3, 2018, 1, pp. 49-62. [ISSN 1974-5818]
10. Chiari, I. 2018. "Economia e ridondanza: il contributo demauriano nel quadro della riflessione novecentesca", *Bollettino di Italianistica*, 2, 2018, pp. 45-54. [ISSN 0168-7298] – Fascia A
11. Chiari, I. 2017. "Il vocabolario di base dell'italiano e la società civile", in S. Gensini, G. Solimine ed E. Piemontese (a cura di), *Tullio De Mauro "I Maestri della Sapienza"*, Sapienza Università Editrice, pp. 165-172. [ISBN 978-88-9377-048-4]
12. Chiari, I. 2017. "Parole per farsi capire", *La Vita Scolastica*, giugno 2017, n. 10, pp. 16-18. [ISBN 9788809065611]
13. Chiari, I. ed E. Jezek. 2016. "Dati Empirici e Risorse lessicali", Introduzione al numero monografico *RiCognizioni*, 6, 2016, 2, pp. 9-11. [ISSN 2384-8987]
14. Michael Beißwenger, Thierry Chanier, Isabella Chiari, Tomaz Erjavec, Darja Fišer, , Axel Herold, Nikola Ljubešić, Harald Lungen, Céline Poudat, EgonStemle. 2017. "Closing a gap in the language resources landscape: Groundwork and best practices from projectson computer-mediated communication in four European countries". *Selected papers from the CLARIN Annual Conference 2016*, Aix-en-Provence, France. 136, Linköping Electronic Conference Proceedings, pp.1-19, 2017. [ISBN 978-91-7685-499-0]
15. Chiari, I. 2015. "Il lessico di base del discorso parlamentare nel continuum dell'italiano", in L. Giuliano e P. Villani (a cura di), *Il linguaggio della Leadership politica tra la Prima e la Seconda Repubblica. Problemi di metodo e linee di ricerca*, Camera dei Deputati, pp. 69-81 [ISBN 9788892001503].
16. Petitta, G., A. Di Renzo e I. Chiari. 2015. "Evaluative Morphology in Sign Languages", in Grandi N., Kortvelyessy, L. (a cura di), *The Edinburgh Handbook of Evaluative Morphology*, Edinburgh University Press, pp. 155-169. [ISBN 9780748681747]
17. Caselli, T., I. Chiari, A. Gangemi, E. Jezek, A. Oltramari, G. Vetere, L. Vieu, F.M. Zanzotto. 2014. "Senso Comune as a Knowledge Base of Italian language: The Resource and its Development", R. Basili, A. Lenci e B. Magnini (a cura di), *First Italian Conference on Computational Linguistics CLiC-it 2014*, 9-10 December 2014, Pisa, Pisa University Press, pp. 93-97. [ISBN/EAN: 978-886741-472-7]
18. Chiari, I. e T. De Mauro. 2014. "The New Basic Vocabulary of Italian as a linguistic resource", R. Basili, A. Lenci e B. Magnini (a cura di), *First Italian Conference on Computational Linguistics CLiC-it 2014*, 9-10 December 2014, Pisa, Pisa University Press, pp. 113-116. [ISBN/EAN: 978-886741-472-7]
19. Chiari, I e A. Canzonetti. 2014. "Le forme della comunicazione mediata dal computer: generi, tipi e standard di annotazione", in Enrico Garavelli e Elina Suomela-Härmä (a cura di), *Dal manoscritto al web: canali e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua*, Atti del XII Convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI, Helsinki 18-19 June 2012), Franco Cesati Editore, Firenze, pp. 595-606. [8876674721; 9788876674723]
20. Petitta, G., A. Di Renzo, I. Chiari e P. Rossini. 2014. "La lingua dei segni italiana e il canale scritto", in Enrico Garavelli e Elina Suomela-Härmä (a cura di), *Dal manoscritto al web: canali e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua*, Atti del XII Convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI, Helsinki 18-19 June 2012), Franco Cesati Editore, Firenze, pp. 795-806. [8876674721; 9788876674723]
21. Branchini, C., C. Cecchetto, I. Chiari. 2014. "La lingua dei segni italiana". In Gabriele Iannàccaro (a cura di) *La linguistica*

¹ Nei saggi in collaborazione sono indicate tra parentesi quadre le parti specificatamente scritte da Isabella Chiari. L'indicazione è esplicitamente fornita anche all'interno dello scritto in nota o nel testo.

- italiana all'alba del terzo millennio* (1997-2010), Bulzoni, Roma, pp. 371-406 [ISBN 8878709085].
22. Chiari, I. 2013. "The role, analysis and processing of emoticons in a corpus of dialogic Italian texts extracted from the web", in Zvonko Nikodinovski(ed.), *Електронските Ресурси И Филолошките Студии / Electronic Resources in Philological Studies*, Филолошки Факултет "Блаже Конески", Скопје / Faculty Of Philology "Blaže Koneski", Skopje, 2013, pp. 45-56. [ISBN 9786082340128]
 23. Chiari I., A. Gangemi, E. Jezek, A. Oltramari, G. Vetere, L. Vieu. 2013. "An open knowledge base for Italian language in a collaborative perspective", in *Proceedings of the 1st International Workshop on Collaborative Annotations in Shared Environment: metadata, vocabularies and techniques in the Digital Humanities*, ACM Press, art. 14. [DOI 10.1145/2517978.2517993; ISBN: 978-1-4503-2199-0]
 24. Petitta, G., A. Di Renzo, I. Chiari e P. Rossini. 2013. "Sign Language Representation: new approaches to the study of face-to-face and written Italian Sign Language (LIS)", in Meurant, Laurence / Sinté, Aurélie / Van Herreweghe, Mieke / Vermeerbergen, Myriam (eds.), *Sign Language Research, Uses and Practices. Crossing Views on Theoretical and Applied Sign Language Linguistics*, Mouton de Gruyter, Berlin, pp. 137-158. [ISBN 1614511993]
 25. Oltramari, A., G. Vetere, I. Chiari, E. Jezek, L. Vieu, F.M. Zanzotto, A. Gangemi, M. Nissim. 2013. "Senso Comune: A Collaborative Knowledge Resource for Italian", In: Gurevych, I. & K. Jungi (eds.), *The People's Web Meets NLP: Collaboratively Constructed Language Resources. Theory and Applications of Natural Language Processing*, Springer-Verlag, pp.45-67. [ISBN 978-3-642-35084-9]
 26. Chiari, I. 2012. "Il dato empirico in lessicografia: dizionari tradizionali e collaborativi a confronto", *Bollettino di Italianistica*, II, pp. 94-125. [ISSN 0168-7298] – Fascia A
 27. Chiari, I. 2012. "Corpora e risorse linguistiche per l'italiano. Stato dell'arte, problemi e prospettive", in *Italienisch*, vol. 68, pp. 90-105. [ISSN 0171-4996] – Fascia A
 28. Chiari I. e T. De Mauro. 2012. "The new basic vocabulary of Italian: problems and methods". *Rivista di statistica applicata / Italian Journal of Applied Statistics*, vol. 22, 1, pp. 21-35. [ISSN 1125-1964]
 29. G. Vetere, I. Oltramari, A., Chiari, I, Jezek, E., Vieu, L. e F.M. Zanzotto. 2012. "Senso Comune, an Open Knowledge Base for Italian", *Revue TAL (Traitement Automatique des Langues / Natural Language Processing) Journal Special Issue of the on "Free Language Resources"*, vol. 52, n. 3, pp. 217-43. [ISSN 1965-0906]
 30. Chiari, I. 2012. "Collocazioni e polirematiche nel lessico musicale italiano", in R. Nikodinovska (a cura di), *Lingua, letteratura e cultura italiana*, Atti del Convegno internazionale 50 anni di studi italiani, Facoltà di filologia "Blaže Koneski", Skopje, pp. 165-190. [ISBN: 978-608-234-003-6]
 31. De Gasperis, G., I. Chiari e N. Florio. 2012. "AIML Knowledge Base Construction from Text Corpora", In Xin-She Y. (ed.), *Artificial Intelligence, Evolutionary Computation and Metaheuristics. In the footsteps of Alan Turing*, SCI 427, Springer-Verlag, Berlin and Heidelberg GmbH & Co, pp. 287–318. [ISBN 3642296939]
 32. Chiari, I. 2012. "Linguaggio e terapia: percorsi di comprensione" in F.M. Dovetto & M. Gemelli (a cura di), *Il parlar matto. Schizofrenia tra fenomenologia e linguistica: il corpus CIPPS*, Roma, Aracne, 2012, pp. 157–184. [ISBN 978-88-548-4924-2]
 33. Chiari, I. 2012. "Parlo spagnolo a Dio, italiano alle donne, francese agli uomini e tedesco al mio cavallo: Stereotipi sulle lingue nel tempo", In A. Thornton e M. Voghera (a cura di), *Per Tullio De Mauro. Studi offerti dalle allieve in occasione del suo 80° compleanno*, Roma, Aracne, pp. 37-60. [ISBN: 978-88-548-4674-6]
 34. Chiari, I., A. Oltramari e G. Vetere. 2012. "Di che cosa parliamo quando parliamo fondamentale? Lessemi, accezioni, sensi e ontologie", in S. Ferreri (a cura di), *Lessico e Lessicologia*. Atti del Convegno della Società di Linguistica Italiana (Viterbo 27-29 settembre 2010) Roma: Bulzoni, pp. 177-194. [ISBN 8878706558; 978-88-7870-655-2]
 35. Chiari, I. 2012. "Linguistic resources and machine translation trends for the Italian language: overview and perspectives" in V. Cannavina e A. Fellet (eds.), *Atti del Convegno Language Translation Automation Conference (LTAC)*, Roma 5-6 aprile 2011, The Big Wave, pp. 105-123. [ISBN 978-1-4710-5640-6]
 36. Antinoro Pizzuto, E., I. Chiari, P. Rossini 2010. "Strumenti per la traduzione e rappresentazione della Lingua dei Segni Italiana: critiche e proposte per una ricerca responsabile", in Giovanna Massariello Merzagora e Serena Dal Maso (a cura di) *I luoghi della traduzione / Le interfacce*, Atti del XLIII congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Verona 24-26 settembre 2009), Roma, Bulzoni, pp. 159-171. [ISBN 978-88-7870-595-1]

37. Chiari, I. 2011. "Teaching language variation using Italian corpora", in N. Kübler (ed.), *Corpora, Language, Teaching, and Resources: From theory to practice*, Peter Lang, Bern, pp. 301-323. [ISBN 978-3-0343-0054-4]
38. Chiari, I. 2010. "Usi e pratiche della comprensione attraverso la lente dei verba recipiendi", *Bollettino di Italianistica*, 1, pp. 30-70. [ISSN 0168-7298] – Fascia A
39. Antinoro Pizzuto, E., I. Chiari e P. Rossini. 2010. "Representing sign language", in M. Pettorino, A. Giannini, I. Chiari, F. Dovetto (eds.). *Spoken Communication* Cambridge Scholars Publishing, pp. 205-240. [ISBN 9781443822763]; Antinoro Pizzuto, E., I. Chiari e P. Rossini. 2010. "Representing sign language", in CNR Highlights 2011 (reprint); Antinoro Pizzuto, E., I. Chiari e P. Rossini. 2011. "Representing sign language", in *Rivista di Psicolinguistica applicata*, 3, pp. 19-46. [ISSN 1724-0646] (reprint)
40. Antinoro Pizzuto, E., I. Chiari e P. Rossini. 2008. "The Representation Issue and its Multifaceted Aspects in Constructing Sign Language Corpora: Questions, Answers, Further Problems, In: O. Crasborn, E. Efthimiou, T. Hanke, E. D. Thoutenhoofd & I. Zwitserlood (Eds.), *Proceedings of the Sixth International Language Representation and Evaluation Conference (3rd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Construction and Exploitation of Signed Language Corpora)*, Marrakech, Morocco (May 26-June 1), pp. 150-158. [ISBN 9782951740846]
41. Chiari, I. 2006. "Ingresso, uso, integrazione e produttività delle parole nuove in italiano. Metodi e problemi dell'indagine quantitativa sul lessico", in M. Pettorino, A. Giannini, M. Vallone & R. Savy (a cura di) *Atti del Convegno Internazionale sulla Comunicazione Parlata*, CD-ROM, Napoli: Liguori, pp. 402-421. [ISBN 9788820740221]
42. Chiari, I. 2008. "Corpo ed emozione nel lapsus linguae: l'eredità freudiana", in E. Magno Caldognetto, F. Cavicchio e P. Cosi (a cura di) *Comunicazione parlata e manifestazione delle emozioni*, Atti del 1° Convegno Nazionale GSCP (Gruppo di studio sulla comunicazione parlata), Padova 30 novembre-1 dicembre 2004, Napoli, Liguori, pp. 455-471. [ISBN 9788820740191]
43. Chiari, I. 2007. "Dizionari elettronici italiani in glottodidattica", in M. Barni, D. Troncarelli e C. Bagna (a cura di), *Lessico e apprendimenti. Il ruolo del lessico nella linguistica educativa*, Atti del XIV Convegno Nazionale GISCEL, Franco Angeli, Milano, 227-233. [ISBN 9788846495907]
44. Chiari, I. 2007. "La chiave probabilistica delle lingue: teoria linguistica e applicazioni computazionali", in L. Fulci e E. Sciubba (a cura di), *Linguaggio, Mente e Società*, EuRoma-La Goliardica, Roma, pp. 55-79. [ISBN 9788880662570; 8880662570]
45. Chiari, I. 2007. "Redundancy Elimination: The Case of Artificial Languages", in *Journal of Universal Language*, vol. 8, n. 2, pp. 7-38. [ISSN 1598-6381]
46. Chiari, I. 2007. "Transcribing speech: errors in corpora and experimental setting", in *Proceedings of Corpus Linguistics 2007*, Birmingham, paper 248, Proceedings URL: <http://ucrel.lancs.ac.uk/publications/CL2007/>. [ISBN 1747-9398]
47. Chiari, I. 2006. "Spoken corpora and transcription errors/ Звучащие корпуса и ошибки транскрипции", in A.C. Герд, В.П. Захаров, О.А. Митрофанова (eds.), *Труды Международной научной конференции «Корпусная лингвистика 2006» / Proceedings of the International Conference «Corpus Linguistics 2006»*, – СПб.: Изд-во С.-Петербур. ун-та, pp. 219-223. [ISBN 5-288-04181-4; 5-88812-228-9]
48. Chiari, I. 2006. "Performance evaluation of Italian electronic dictionaries: user's needs and requirements", *Proceedings of the 12th EURALEX International Congress*, vol. I, E. Corino, C. Marellò and C. Onesti (a cura di), Edizioni dell'Orso, Alessandria: pp. 141-146. [ISBN 8876949186]; Chiari, I. 2009. "Performance evaluation of Italian electronic dictionaries: user's needs and requirements", in S. Priya (ed.), *Lexicography. The Changing Landscape*, Icfai Books, The Icfai University Press, pp. 199-207 (Reprint). [ISBN 8131424383; 9788131424384]
49. Chiari, I. 2006. "Slips and errors in spoken data transcription", *Proceedings of 5th International Conference on Language Resources and Evaluation LREC2006*, Genova: ELDA, pp. 1596-1599. [ISBN 2951740824]
50. Chiari, I. 2005. "Linguistica e informatica: la linguistica dei corpora in Itali""", *Bollettino di Italianistica*, 4, 2005, pp. 101-118. [ISSN 0168-7298] – Fascia A
51. Chiari, I. 2005. "La continuità di grammatica e retorica: la dinamica dei sintagmi e della ridondanza", in C. Marmo e S. Bonfiglioli (a cura di), *Retorica e scienze del linguaggio. Teorie e pratiche dell'argomentazione e della persuasione*, Atti del X Convegno della Società di filosofia del linguaggio, Aracne, Roma, 2005, pp. 283-93. [ISBN 9788854803237]
52. Chiari, I. 2005. "Condizioni, limiti e analogie del lapsus linguae e del lapsus auris", in A. Frigerio e S. Raynaud (a cura di), *Significare e comprendere: la semantica del linguaggio verbale*, Aracne, Roma, 2005, pp. 129-44. [ISBN 885480228X;

9788854802285]

53. Chiari, I. 2005. Introduzioni alle sezioni: “Gli studi statistici della forma e della sostanza dei suoni”, pp. 21-25; “Lo studio statistico della morfologia e della sintassi”, pp. 103-106; “La struttura statistica del lessico e del vocabolario”, pp. 187-191; “Le tendenze statistiche nella conoscenza di lessemi, significati e usi”, pp. 293-295; “La struttura statistica dei testi e la sua analisi”, pp. 373-376 in di T. De Mauro e I. Chiari (a cura di), *Parole e numeri*, Aracne, Roma, 2005. [ISBN 9788854800403]
54. Chiari e S. Castagna, 2005. “La frequenza e la fonotassi dell’italiano e del tedesco: i nessi consonantici” [§1-3, 5], in T. De Mauro e I. Chiari (a cura di), *Parole e numeri*, Aracne, Roma, 2005, pp. 67-84. [ISBN 9788854800403]
55. Chiari, I. 2005. “Coppie minime e misura del rendimento funzionale”, in T. De Mauro e I. Chiari (a cura di), *Parole e numeri*, Aracne, Roma, 2005, pp. 45-65. [ISBN 9788854800403]
56. Chiari, I. 2004. “I limiti del lapsus: una ricognizione”, *Bollettino di Italianistica*, 2, 2004, pp. 17-43. [ISSN 0168-7298] – Fascia A
57. Chiari, I. 2003. Appendice III (“Esercitazioni e test di linguistica generale”), in T. De Mauro, *Linguistica elementare*, Laterza, Bari 2003, pp. 137-87. [ISBN 9788842069775]
58. Chiari, I. 2003. Appendice II (“Indicazioni per le trascrizioni fonetiche della lingua italiana” e “Indicazioni per le trascrizioni fonologiche della lingua italiana”), in T. De Mauro, *Linguistica elementare*, Laterza, Bari 2003, pp. 131-36. [ISBN 9788842069775]
59. Chiari, I. 2002. “La procedura cloze, la ridondanza e la valutazione della competenza della lingua italiana”, *Italica. Journal of the American Association of teachers of Italian*, 79, n. 4, 2002, pp. 525-40. [ISSN 0021-3020] - Fascia A
60. Chiari, L. De Santis, R. Finocchi, C. Pallari, e J. Preiswerk, 1999. “Linguaggio e azione nella verifica di testi istruzionali” [§5 “Osservazioni psico-sociolinguistiche sui risultati”], in M. Vedovelli (a cura di), *Indagini sociolinguistiche nella scuola e nella società in evoluzione*, Franco Angeli, Milano, 1999, pp. 379-406. [ISBN 9788846416094]
61. Chiari, I. 1997. “La grammatica del rebus: l’immagine e la parola”, in A. Perissinotto (a cura di), *Il Gioco: segni e strategie*, Paravia Scriptorium, Torino 1997, pp. 29-37. [ISBN 8845561348, ISBN-13 9788845561344]
62. Chiari, I. 1996. “I frivoli equivoci dall’immagine alla parola”, *Lexia*, 11-12, dicembre 1996, p. 2. [ISSN 1720-5298]
63. M. Vedovelli, I. Chiari, L. De Santis, R. Finocchi, L. Morganti, C. Pallari, e J. Preiswerk Avvisati, 1995. “Verifiche pragmatiche della comprensione dei testi: riflessione metalinguistica e istruzioni per l’uso”, *SILTA - Studi Italiani di linguistica teorica e applicata*, 1, 1995, pp. 107-132. [ISSN 0390-6809] – Fascia A

RECENSIONI

64. Chiari, I. 2005. Recensione a “Nuova grammatica italiana di G. Salvi e L. Vanelli”, *Bollettino di italianistica*, n. 1, 2005, pp. 249-51. [ISSN 0168-7298]
65. Chiari, I. 2006. Recensione a “TALTAC 2 di Sergio Bolasco, Trattamento Automatico Lessico-Testuale per l’Analisi del Contenuto”, *Bollettino di italianistica*, n. 2, 2006, pp. 306-310. [ISSN 0168-7298]
66. Chiari, I. 2007. Recensione a “Corpus Linguistics Around the World di A. Wilson, D. Archer, e P. Rayson”, *LinguistList*, 2007, 18.607.
67. Chiari, I. 2007. Recensione a “Parole fuorilegge. L’idiotismo linguistico tra filosofia e letteratura, a cura di Carlo Montaleone”, *Bollettino di italianistica*, n. 1, 2007, pp. 179-183. [ISSN 0168-7298]

PUBBLICAZIONI DIVULGATIVE E PUBBLICAZIONI WEB

- Chiari, I. 2018. Capire, fraintendere e non capire, Sezione Lingua Italiana Treccani (http://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/articoli/scritto_e_parlato/Capire.html)
- Chiari, I. 2017. Parole per farsi capire, *La vita scolastica*, n. 10 – giugno 2017, pp. 17-18.
- Chiari, I. 2013. “Tullio De Mauro come professore”, *Bollettino di Italianistica*, 1, 2013, pp. 298-304.
- Chiari, I. 2011. “Traduzione automatica”, *X la Tangente*, 26, pp. 29-31.

Chiari, I. 2012. "Lapsus e lingua. Da Freud alla linguistica contemporanea", Speciale monografico Fischi per fiaschi. L'italiano tra gioco ed errore www.treccani.it

RICERCA – RESEARCH ACTIVITIES

ATTIVITA' DI RICERCA E COLLABORAZIONI SCIENTIFICHE

- 2016-17** **Responsabile / Coordinatore**
- Progetto di Ricerca Universitaria Medio "Language on the Fly. Piattaforma linguistica sui temi della migrazione per lessicografi, operatori umanitari e migranti".
 - Sapienza Università di Roma
- 2016-** **Responsabile Unità**
- Unità "Lingua italiana" del progetto Lessico dei beni culturali (LBC) diretto da A. Farina, portale lessicografico multilingue sul patrimonio culturale italiano.
 - Università di Firenze
- 2015-16** **Membro**
- Progetto "Il "Corso di Linguistica generale" di Ferdinand de Saussure cent'anni dopo (1916-2016). Ricezione e interpretazioni nella scuola romana e nella tradizione linguistica europea", diretto da M. De Palo.
 - Sapienza Università di Roma
- 2014-15** **Membro**
- Progetto "Dizionario De Mauro online (Internazionale)", diretto da T. De Mauro (digitalizzazione e arricchimento del dizionario italiano)
 - Internazionale
- 2014** **Membro**
- Progetto "Elaborazione del Corpus multilingue del settore Turismo (CorMuST)", diretto da M. Pierre Escoubas
 - Sapienza Università di Roma
- 2010-2013** **Responsabile / Coordinatore**
- Progetto di Ricerca Universitario Medio "La negoziazione del senso in un corpus di comunicazione mediata dal computer".
 - Sapienza Università di Roma
- 2009** **Responsabile / Coordinatore**
- "Genesi e tipologie delle parole complesse del lessico musicale italiano".
 - Ateneo Federato SUUA, Sapienza Università di Roma
- 2009** **Membro**
- Progetto di Ricerca Universitario "Il linguaggio della leadership politica tra la prima e la seconda Repubblica. Analisi statistica e linguistica dei discorsi parlamentari", diretto da Luca Giuliano.
 - Sapienza Università di Roma

ISABELLA CHIARI - CV

- 2008-2011** **Collaborazione**
- Progetto FIRB (Miur) VISEL (E-learning, sordità, lingua scritta: un ponte di lettere e segni per la società della conoscenza) coordinato da E. Pizzuto, piattaforma di e-learning per l'apprendimento dell'italiano scritto da parte di sordi.
 - CNR, Istituto di Scienze della Cognizione
- 2007** **Collaborazione**
- Progetto, diretto da Giorgio Alleva, per la costituzione di un corpus multilingue interrogabile online della rivista Rivista di Studi Politici Internazionali: contratto per l'individuazione di traduttori dall'italiano in inglese e francese per la terminologia della rivista RSPI e ricostruzione di polirematiche.
 - Facoltà di Economia, Università La Sapienza di Roma, Dipartimento di Studi Geoeconomici Linguistici Statistici Storici per l'analisi regionale
- 2002** **Contratto di ricerca**
- Ricezione della filosofia di Ludwig Wittgenstein in Russia e per traduzioni dal russo di testi significativi sull'argomento.
 - Università di Venezia "Ca' Foscari", Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Filosofia e Teoria delle Scienze
- 2002/2003** **Collaborazione**
- Progetto Interfacoltà (Filosofia e Scienze Umanistiche) su Livelli di comprensione di testi scritti negli studenti universitari, diretto da T. De Mauro.
 - Sapienza Università di Roma
- 2006-2007** **Collaborazione**
- Sviluppo della componente linguistica del programma di analisi statistica testuale TaLtaC2, ideato da Sergio Bolasco
 - Facoltà di Economia, Università La Sapienza di Roma
- 2001-2003** **Collaborazione**
- Progetto CLIPS (Corpora e Lessici di Italiano Parlato e Scritto), diretto da Federico Albano Leoni. Trascrizione, segmentazione, annotazione testuale ed etichettatura a più livelli (ortografico, fonologico, fonetico).
 - CIRASS (Centro interdipartimentale di ricerca per l'analisi e la sintesi dei segnali), Università di Napoli Federico II
- 1998** **Collaborazione**
- Sperimentazione dei nuovi criteri di leggibilità delle bollette ENEL, progettata da T. De Mauro e M. Vedovelli.
 - Roma, ENEL, Università La Sapienza di Roma

INCARICHI SCIENTIFICI E ACCADEMICI – ACADEMIC APPOINTMENTS

COMITATI, COMMISSIONI, COLLEGI (SCIENTIFICI E ACCADEMICI)

- 2018-oggi** Responsabile Scambio Erasmus Koç Universitesi (Istanbul, Turchia)
- 2015-oggi** Membro del Laboratorio "Laboratorio di storia delle idee linguistiche" (Dipartimento di Filosofia, Sapienza)
- 2015-oggi** Membro del Collegio Docenti e Comitato Scientifico del Master di I livello in Editoria, giornalismo e Management Culturale (Facoltà di Lettere e Filosofia, Sapienza)
- 2013-oggi** Membro del Collegio Docenti del Master di II livello in Fonti strumenti e metodi per la ricerca sociale (Facoltà di Ingegneria dell'Informazione Informatica e Statistica)

- 2010-2015** Membro del Comitato Direttivo dell'Associazione Senso Comune, progetto per la costruzione di una base di conoscenza linguistica collaborativa dell'italiano diretto da T. De Mauro
- 2010-2013** Membro della Giunta del Dipartimento di Scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche, Università La Sapienza di Roma
- 2010-oggi** Membro del Comitato per il sito Web del Dipartimento di Scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche
- 2010-2012** Referente per i Database bibliometrici del Dipartimento di Scienze documentarie, linguistico-filologiche e geografiche
- 2009-2018** Membro del Comitato Esecutivo della Società di Linguistica Italiana (SLI) in qualità di Tesoriere.
- 2009-2018** Membro del Comitato Direttivo del Centro di Ateneo Digilab (Mediateca delle Scienze Umanistiche)
- 2008-oggi** Membro del Collegio di Dottorato in Filologia, linguistica e letteratura dell'Università La Sapienza di Roma, dal 2012 Dottorato in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie.
- 2008-2010** Membro del Comitato di Coordinamento del Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata.
- 2008-2011** Coordinamento, predisposizione e raccolta Test di accesso della Facoltà di Scienze Umanistiche della Università La Sapienza di Roma (Commissione diretta da M.E. Piemontese)
- 2004-oggi** Referente di coordinamento per l'area linguistica e membro del Consiglio Scientifico del CRILET (Centro Ricerche Informatica, Letteratura e Testo), Sezione del Dipartimento di Studi filologici, linguistici e letterari della Facoltà di Scienze Umanistiche Università "La Sapienza" di Roma, nel 2013 ricostituito come Laboratorio del Dipartimento di Scienze documentarie linguistico-filologiche e geografiche.

COMITATI SCIENTIFICI CONVEGNI

- 2020** Membro del Comitato Scientifico del LIV Congresso Internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana "Corpora e Studi linguistici"(Firenze 2020)
- 2019** Membro del Comitato Scientifico del Convegno "Italianistica Nel Terzo Millennio: Le Nuove Sfide Nelle Ricerche Linguistiche, Letterarie E Culturali. 60 Anni Di Studi Italiani All'università "Ss Cirillo E Metodio" Di Skopje", 27-28 settembre 2019, Skopje (Macedonia)
- 2019** Membro del Comitato Scientifico del LIII Congresso Internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana "Insegnare linguistico. Basi epistemologiche, metodi, applicazioni"(Como 2019)
- 2018** Organizzatore della Sessione Tematica "Questioning frequency in Italian lexicography" del Congresso Internazionale JADT 2018 (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Roma, 12-15 giugno 2018.
- 2018** Membro del Comitato Scientifico del Congresso Internazionale JADT 2018 (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Roma, 12-15 giugno 2018.
- 2016** Membro del Comitato di Programma NLP 4 CMC 2016: 3rd Workshop on Natural Language Processing for Computer-Mediated Communication / Social Media, Bochum, Germania, 22 settembre 2016.
- 2016** Membro del Comitato Scientifico del 4th conference CMC and Social Media Corpora for the Humanities (Ljubljana, Slovenia) 27 and 28th September 2016.
- 2016** Membro del Comitato Scientifico del JADT 2016 (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Nizza (France), 7-10 giugno 2016.
- 2016** Membro del Comitato di Programma del 4th Workshop on the Challenges in the Management of Large Corpora (May 28th 2016, Portorož; part of the LREC-2016).
- 2015** Membro del Comitato Organizzativo e del Comitato di Programma del IRD-CMC-RENNES: International Research Days: Social Media and CMC Corpora for the eHumanities (23-24 Oct 2015 Rennes, France)
- 2015** Proponente e Organizzatore con E. Jezek del Workshop "Dati empirici e risorse lessicali" al XLIX Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (Malta, 24-26 settembre 2015).
- 2015** Membro del Comitato Scientifico dell'area Risorse Linguistiche per il Convegno Conferenza Italiana di Linguistica Computazionale (CLIC 2015), Trento 3-4 Dicembre, 2015.
- 2015** Membro del Comitato di Programma del Workshop "Challenges in the management of large corpora" (CMLC-3), Corpus Linguistics 2015 Lancaster (20 luglio 2015)
- 2014** Membro del Comitato Scientifico del convegno "Parallelismi linguistici, letterari e culturali", Università "Ss. Cirillo e Metodio" di Skopje, Ohrid 13-14 settembre 2014.

ISABELLA CHIARI - CV

- 2014** Membro del Comitato Scientifico del XIIème JADT (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Paris, France, 2014.
- 2013** Membro del Comitato Scientifico dell'International Symposium on « Electronic Resources and Philological Studies», Faculty of Philology “Blaže Koneski”, Skopje, Macedonia, 12-13 settembre 2013.
- 2013** Membro del Comitato Programma del XLVII Convegno della Società di Linguistica Italiana (LIS), Salerno, settembre 2013.
- 2013** Membro del Comitato Scientifico del Workshop GISCEL “Sviluppo della competenza lessicale. Acquisizione, apprendimento, insegnamento”, Convegno della Società di Linguistica Italiana (LIS), Salerno, settembre 2013.
- 2012** Membro del Comitato Scientifico del Terzo Convegno Internazionale sulla Comunicazione Parlata, Belo Horizonte, Brasile, 23-25 febbraio 2012.
- 2012** Membro del Comitato Scientifico del XIème JADT (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Liège (France) 2012.
- 2010** Membro del Comitato Organizzatore e del Comitato Scientifico del Xème JADT (Journées internationales d'Analyse statistique des Données Textuelles), Roma 2010.
- 2010** Membro del Comitato scientifico del Convegno Political Speech - Il parlato politico, Roma 10-12 novembre 2010.
- 2009** Membro del Comitato scientifico del Terzo Convegno Internazionale sulla Comunicazione Parlata, Napoli 23-25 febbraio 2009.
- 2008** Membro del Comitato scientifico del First Workshop Serious Games in Cultural Heritage (SGCH), 9th VAST International Symposium on virtual Reality, Archaeology and Cultural Heritage, Braga, Portogallo, 2-6 dicembre 2008.

COMITATI DI REVIEWER CONVEGNI E CONGRESSI²

- 2018** Membro del Comitato di Reviewer di CLIC 2018 (Italian Conference on Computational Linguistics), 2018, Torino, 10-12 dicembre 2018.
- 2017** Membro del Comitato di Reviewer di CLIC 2017 (Italian Conference on Computational Linguistics), 2017, Roma 11-13 dicembre 2017.
- 2016** Membro del Comitato di Reviewer di CLIC 2016 (Italian Conference on Computational Linguistics), 2016, Napoli, 5-6 dicembre 2016.
- 2014** Membro del Comitato di Reviewer di CLIC (Italian Conference on Computational Linguistics), 2014, Pisa, 9-10 dicembre 2014.
- 2014** Membro del Reviewer Board di KONVENS2014 conference “NLP 4 CMC: Natural Language Processing for Computer-Mediated Communication/ Social Media”, Hildesheim, Germania, 6 ottobre 2014.

COMITATI DI VALUTAZIONE RIVISTE E PUBBLICAZIONI

- 2009** Valutatore esperto per progetti della *Swiss National Science Foundation* (Division of Humanities and Social Sciences)
- Dal 2003 ad oggi** Reviewer per *Language Resources and Evaluation* (Springer); *DHQ, Digital Humanities Quarterly*; *Rivista di Psicolinguistica Applicata / Journal of Applied Psycholinguistics*; *Applied Ontology* (by IOS Press); *Australian Journal of Linguistics* (Taylor & Francis); *Translation and Interpretation Studies* (John Benjamins); *Languages* (MDPI); *Lingue e Linguaggi* (Il Mulino)

COMITATI SCIENTIFICI ED EDITORIALI DI RIVISTE E COLLANE

- 2013-** Membro del Comitato Scientifico della rivista *Chimera. Corpus Linguistics in Romance Languages* (Universidad Autónoma de Madrid) ISSN: 2386-2629

² In questa sezione sono indicati esclusivamente i referaggi di convegni e congressi in cui Isabella Chiari non è anche membro di comitato scientifico.

- 2013- Membro del Comitato Editoriale della rivista *Journal of Research Design and Statistics in Linguistics and Communication Science* (Equinox Publishing) ISSN: 2052-417X (Print); ISSN: 2052-4188 (Online)
- 2011- Membro del Comitato Scientifico della rivista *Arena Romanistica* (Università di Bergen) ISSN 1890-4580
- 2003- Membro del Comitato di Redazione del *Bollettino di Italianistica*, Università La Sapienza di Roma, Carocci editore ISSN 0168-7298
- 2011- Membro del Comitato scientifico della Collana "Linguistica e Linguistiche" dell'editore Patron (Bologna), diretta da R. Rossini Favretti e N. Grandi.

CONFERENZE, LEZIONI, WORKSHOP – CONFERENCES, LECTURES, WORKSHOPS

RELAZIONI SU INVITO

- 2019 Chiari, I. "Insegnare la lingua: da dove partire e dove andare?", Convegno Nessuno è somaro. Una scuola che promuove, 5-6 aprile, San Marino.
- 2018 Chiari, I. "Corpora orali e scritti dalla linguistica computazionale alla storia", Giornata di studio su *Studiare il 68. Fonti, media, memoria*, Università di Torino, 20-22 settembre 2018.
- 2018 Chiari, I. "Projet Amal for Education: le soutien à l'éducation et aux dynamiques du plurilinguisme dans les zones de conflit", CIEBP, Paris, 10 marzo 2018.
- 2018 Chiari, I. "I numeri del Nuovo Vocabolario di Base dell'italiano", La piazza delle lingue, Accademia della Crusca, Firenze, 16-17 marzo 2018.
- 2018 Chiari, I. "Lessico, il nuovo VdB e l'analisi automatica del testo", conferenza per il ciclo "I Lincei per la Scuola", Cagliari, 8 febbraio 2018.
- 2018 Chiari, I., "Oltre la punteggiatura: i segni non alfanumerici tra pragmatica, prosodia e sintassi nella comunicazione mediata dal computer", relazione plenaria a invito *La punteggiatura italiana contemporanea nella varietà dei testi comunicativi*, Convegno internazionale – Università di Basilea, 17-19 gennaio 2018.
- 2017 Chiari, I., "Le parole di tutti. Il Nuovo Vocabolario di Base della Lingua Italiana", Convegno "Il mondo dell'italiano, l'italiano nel mondo" per il Centenario della Scuola di Lingua Italiana dell'Università per Stranieri, 8-11 novembre 2017, Siena.
- 2017 Chiari, I., "La lingua italiana nell'enigmistica classica: lessico, varietà e strutture", Convegno *Enigmi, giochi di parole, linguaggi del comico alla periferia delle lingue* Milano Bicocca, 29-30 marzo 2017.
- 2015 Chiari, I. "Le ridondanze linguistiche: la prospettiva del linguista e del teorico del diritto a confronto", 26 febbraio 2015, Sezione di Filosofia e Sociologia del Diritto del Dipartimento Scienze Giuridiche Cesare Beccaria (Università degli Studi di Milano).
- 2014 I. Chiari, "Il nuovo vocabolario di base e l'italiano scolastico", in *L'italiano scolastico: ieri, oggi, domani*, Università della Valle D'Aosta, 14 marzo 2014.
- 2014 I. Chiari, A. Herold, "Metadata", at DFG scientific network *Empirikom Workshop "Social Media Corpora for the eHumanities: Standards, Challenges, and Perspectives"*, TU Dortmund University, Dortmund, 20-21 febbraio 2014.
- 2013 I. Chiari, "Selection and evaluation of entries in the basic vocabulary of Italian" in Giornata di studi *Lessico e Banche dati*, Firenze, 13 dicembre 2013.
- 2013 I. Chiari «Linguistic processing and analysis of dialogic Italian texts extracted from the web», International Symposium on Electronic Resources and Philological Studies, Faculty of Philology "Blaže Koneski", Skopje, Macedonia, 12-13 settembre 2013.
- 2013 I. Chiari "Web2Corpus_it: a balanced pilot corpus of conversational computer mediated communication", conferenza su invito al Workshop internazionale *Building Corpora of Computer-Mediated Communication: Issues, Challenges, and Perspectives*, Feb 14–15, 2013, TU Dortmund University.

ISABELLA CHIARI - CV

- 2011** I. Chiari "Linguistic resources and machine translation trends for the Italian language: overview and perspectives", conferenza a invito a LUSPIO Translation Automation Conference (LTAC) Roma, 5 aprile 2011.
- 2011** I. Chiari "Vers un nouveau vocabulaire de base de la langue italienne: Problèmes et méthodes", conferenza su invito, Laboratoire Histoire des Théories Linguistiques (UMR7597 CNRS/Univ. Paris 7), Parigi, 3 dicembre 2011.
- 2011** I. Chiari "Corpora nelle lingue vocali e nelle lingue dei segni: Problemi, requisiti, rappresentazioni" CNR-ISTC Roma, seminario (Roma, 19 maggio 2011)
- 2010** I. Chiari "Problemi della linguistica computazionale contemporanea", seminario su invito, Università de l'Aquila, 26 aprile 2010.
- 2009** I. Chiari "Le polirematiche nel lessico musicale italiano: tipologie, caratteristiche e uso", Università "Santi Cirillo e Metodjo", Facoltà di Filologia "Blaže Koneski", Dipartimento di italianistica dell'Università di Skopje (Macedonia), 29 e 30 ottobre 2009.
- 2008** I. Chiari "La ridondanza linguistica: teoria e applicazioni", conferenza su invito, Facoltà di Lingue e letterature straniere, Università di Chieti, 11 aprile 2008.
- 2007** I. Chiari "Trattamento di testi italiani: strumenti, risorse e problemi", Ruhr-Universität Bochum, Germania, 24 maggio 2007.
- 2007** I. Chiari "Corpus linguistics per la lingua italiana: risorse, metodologie, applicazioni e strumenti", e "L'uso dei corpora nella didattica delle lingue e della linguistica", conferenze a invito, Fakulteta za humanistične študije Koper, Univerza na Primorskem, Capodistria, Slovenia, 5 aprile 2007.
- 2007** I. Chiari "Testi, linguistica e ingegneria della lingua", Università di Genova, Facoltà di Ingegneria, Genova, 4 giugno 2007.
- 2006** I. Chiari "Lingua e ortografia: rapporti tra lingua parlata e sistemi di scrittura", *Meccanismi di acquisizione ortografica: aspetti linguistici e pedagogici*, Formello, 9-10 giugno 2006.
- 2005** I. Chiari "Parole e numeri: aspetti quantitativi per l'analisi e la pratica linguistica", Convegno Nazionale *Buone letture per belle scritture*, Università di Pisa, *Master in italiano scritto e professionale* dell'Università di Pisa, 16-17 settembre 2005.
- 2005** I. Chiari "Lingua, statistica e computazione", seminario del ciclo *Linguaggio, Mente, Società ed Intelligenza Artificiale*, organizzato da Dipartimento di Meccanica e Aeronautica dell'Università "La Sapienza di Roma", 25 novembre 2004.

RELAZIONI A CONVEGNI, CONFERENZE E WORKSHOP

- 2017** Chiari, I. "Il Repertorio Bibliografico Italo Calvino e le potenzialità per l'analisi linguistica", Giornata di Studi Internazionale Il Barone Rampante, Roma, 14 dicembre 2017.
- 2016** Michael Beißwenger, Thierry Chanier, Isabella Chiari, Tomaž Erjavec, Darja Fišer, Axel Herold, Nikola Lubešić, Harald Lungen, Céline Poudat, Egon Stemle, Angelika Storrer and Ciara Wigham, "Integrating corpora of computer-mediated communication into the language resources landscape: Initiatives and best practices from French, German, Italian and Slovenian project", CLARIN Annual Conference, 27-28 ottobre 2016, Aix en Provence, France. (peer-reviewed conference)
- 2015** Chiari, I. "Linguistic Education of refugees in Turkey", in Workshop *Response to Syrian refugee crisis in Europe*, Istanbul 17-19 October 2015.
- 2014** Di Renzo, A., I. Chiari, L. Lamano, G. Petitta. V. Volterra. 2014. Italian Sign Language Archive Project, CLARIN workshop: Exploring new ways of harvesting and generating sign language resources: legal, technical, and crowd-sourcing issues, Hamburg, Germany, 13-14 dicembre 2014. (peer-reviewed conference)

- 2014** Chiari, I. e T. De Mauro. 2014. The New Basic Vocabulary of Italian as a linguistic resource, CLiC2014, Pisa 15-19 dicembre 2014. (peer-reviewed conference)
- 2014** Caselli, T., I. Chiari, A. Gangemi, E. Jezek, A. Oltramari, G. Vetere, L. Vieu, F.M. Zanzotto. 2014. "Senso Comune as a Knowledge Base of Italian language: the Resource and its Development", CLiC2014, Pisa 15-19 dicembre 2014. (peer-reviewed conference)
- 2014** I. Chiari, "Lingua comune e discorso parlamentare dalla Prima alla Seconda Repubblica", Università "Ss. Cirillo e Metodio" di Skopje, Convegno "Parallelismi linguistici, letterari e culturali", Ohrid, Macedonia, 13-14 settembre 2014.
- 2014** T. De Mauro e I. Chiari, "The basic vocabulary of Italian from 1980 to the present time: methods and results", Euralex 2014, Bolzano, 15-19 luglio 2014. (peer-reviewed conference)
- 2014** I. Chiari, "Il lessico di base del linguaggio parlamentare nel continuum dell'italiano", seminario *Il linguaggio della leadership politica tra la prima e la seconda Repubblica: problemi di metodo e linee di ricerca*, Camera dei Deputati, Roma, 12 febbraio 2014.
- 2013** I. Chiari, "Corpus: tipi e modalità di costruzione - NVdB: problemi, metodi e applicazioni" in Scuola internazionale di "Introduzione all'Analisi automatica dei testi e ai metodi e modelli di text mining", Corso ADT-TM - Roma, 11-15 novembre 2013.
- 2013** I. Chiari, "Strumenti della linguistica computazionale per l'analisi testuale e lessicale" in Scuola internazionale di "Introduzione all'Analisi automatica dei testi e ai metodi e modelli di text mining", Corso ADT-TM - Roma, 11-15 novembre 2013.
- 2013** M. Beißwenger, T. Chanier, I. Chiari, M. Ermakova, L. Lemnitzer, A. Storrer, H. van den Heuvel, M. van Gompel., "Suggestions and considerations for the expansion of the TEI encoding framework to genres of computer-mediated communication" in TEI: What lies ahead", TEI Annual Conference Meeting "The Linked TEI: Text Encoding in the Web", Roma 2-5 ottobre 2013. (peer-reviewed conference)
- 2013** L. Lemnitzer, A. Herold, I. Chiari „Metadata for CMC documents: challenges & suggestions" in Panel „Computer-mediated communication in TEI: What lies ahead", TEI Annual Conference Meeting "The Linked TEI: Text Encoding in the Web", Roma 2-5 ottobre 2013. (peer-reviewed conference)
- 2013** M. Beißwenger, T. Chanier, I. Chiari, M. Ermakova, L. Lemnitzer, A. Storrer, H. van den Heuvel, M. van Gompel, "Modelling computer-mediated communication in TEI: existing suggestions, discussions, and desiderata", in Panel „Computer-mediated communication in TEI: What lies ahead", TEI Annual Conference Meeting "The Linked TEI: Text Encoding in the Web", Roma 2-5 ottobre 2013. (peer-reviewed conference)
- 2013** I. Chiari "Connecting frequency lists and dictionaries: homonym account and incidence in the basic vocabulary of Italian", eLex 2013, electronic lexicography in the 21st century, Tallin, Estonia, 17-19 ottobre 2013. (peer-reviewed conference)
- 2013** I. Chiari «Introduction to TaLTac2 – Lexical and Textual Automatic Processing for Corpus and Content Analysis», IQLA-GIAT Summer School in Quantitative Analysis of Textual Data University of Padua, 16-20 September 2013.
- 2013** Chiari I, A. Gangemi, E. Jezek, A. Oltramari, G. Vetere, L. Vieu. In stampa. "An open knowledge base for Italian language in a collaborative perspective", DH-CASE 2013: Collaborative Annotations in Shared Environments: metadata, vocabularies and techniques in the Digital Humanities (Firenze, 10 settembre 2013) (peer-reviewed conference)
- 2013** I. Chiari "Basic vocabulary and absolute homonyms: a corpus-based evaluation", Corpus Linguistics 2013, Lancaster, UK, 22-26 luglio 2013. (peer-reviewed conference)
- 2013** Chiari, I., A. Di Renzo, G. Petitta e P. Rossini "The signed discourse continuum: the issue of segmentation", Theoretical Issues in Sign Language Research Conference 11, London, 10-13 luglio 2013. (peer-reviewed conference)
- 2012** I. Chiari e T. De Mauro "Il vocabolario di base: problemi metodi e applicazioni", lezione alla Scuola internazionale Analisi di Dati Testuali e Text Mining, (2ADT-TM), Roma 1-3 febbraio 2012.

- 2012** I. Chiari “Strumenti della linguistica computazionale e analisi dei testi”, lezione alla Scuola internazionale Analisi di Dati Testuali e Text Mining, (ZADT-TM), Roma 1-3 febbraio 2012.
- 2012** I. Chiari e A. Canzonetti, “Le forme della comunicazione mediata dal computer: generi, tipi e standard di annotazione”, SILFI 2012, Helsinki, giugno 2012. (peer-reviewed conference)
- 2012** I. Chiari e G. Petitta, A. Di Renzo e P. Rossini “La lingua dei segni italiana e il canale scritto”, SILFI 2012, Helsinki, giugno 2012. (peer-reviewed conference)
- 2011** I. Chiari “Stereotypes on languages: I speak Spanish to God, Italian to women, French to men and German to my horse”, Across Languages and Cultures, 4th International Adriatic-Ionian Conference, Ca' Foscari University of Venice, 1-3 September, 2011. (peer-reviewed conference)
- 2010** I. Chiari e E. Tizzano “Il test di accesso alla FSU: costruzione e analisi quantitativa dei dati”, Incontro di Formazione 2010: i bisogni linguistici per l'accesso all'università, Dipartimento di Studi Filologici Linguistici e Letterari, Università La Sapienza di Roma, 25 febbraio 2010.
- 2010** I. Chiari e F. De Renzo “Analisi qualitativa dei dati dei test di accesso alla FSU ed alla FSO”, Incontro di Formazione 2010: i bisogni linguistici per l'accesso all'università, Dipartimento di Studi Filologici Linguistici e Letterari, Università La Sapienza di Roma, 25 febbraio 2010.
- 2010** I. Chiari “Stereotipi, luoghi comuni e pregiudizi linguistici”, seminario per il percorso di eccellenza coordinato da M. Storini su “Alia. Sulla costruzione culturale degli stereotipi”, 7 aprile 2010.
- 2010** I. Chiari e G. Vetere e A. Oltramari «Di che cosa parliamo quando parliamo fondamentale?», Convegno della Società di Linguistica Italiana (Viterbo 27-29 settembre 2010). (peer-reviewed conference)
- 2009** I. Chiari e G. Idone “L'intervento metalinguistico nella conversazione: case studies di colloqui psichiatrici”. GSCP09, Terzo Convegno Internazionale sulla Conversazione Parlata, Napoli, 23-25 febbraio 2009. (peer-reviewed conference)
- 2009** I. Chiari e E. Antinoro Pizzuto e P. Rossini “Le facce del segnare: il problema della rappresentazione delle lingue dei segni” GSCP09, Terzo Convegno Internazionale sulla Conversazione Parlata, Napoli, 23-25 febbraio 2009. (peer-reviewed conference)
- 2009** E. Antinoro Pizzuto, I. Chiari e P. Rossini "Strumenti per la traduzione della Lingua dei Segni Italiana (LIS): critiche e proposte per una ricerca responsabile", Convegno Internazionale della Società di Linguistica Italiana, Verona 24-27 settembre 2009. (peer-reviewed conference)
- 2008** I. Chiari “Analisi lessicale-statistica con TalTaC2”, workshop di base TalTaC2, diretto da S. Bolasco, Roma, Università di Roma La Sapienza, Citicord, 21-22 febbraio 2008.
- 2008** I. Chiari “Lemmatizzazione, tagging grammaticale e risorse integrative con TalTaC2”, workshop avanzato TalTaC2, diretto da S. Bolasco, Roma, Università di Roma La Sapienza, Citicord, 27 febbraio 2008.
- 2008** I. Chiari e E. Antinoro Pizzuto e P. Rossini “The Representation Issue and its Multifaceted Aspects in Constructing Sign Language Corpora: Questions, Answers, Further Problems, "Third Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages - Construction and Exploitation of Sign Language Corpora", 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC) Marrakech, Morocco, June 1st, 2008, LREC2008. (peer-reviewed conference)
- 2007** I. Chiari “Risorse linguistiche di lemmatizzazione e tagging grammaticale: il binomio TreeTagger e TalTac2”, relazione al Workshop su TalTac2, 14-15 giugno 2007.
- 2007** I. Chiari “Pragmatic aspects in spoken language transcription”, 10th International Pragmatics Conference, Göteborg, Sweden, 8-13 luglio 2007. (peer-reviewed conference)
- 2007** I. Chiari “Transcribing speech: errors in corpora and experimental settings”, Corpus Linguistics 2007, Birmingham, UK, 27-30 luglio 2007. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Ingresso, uso, integrazione e produttività delle parole nuove in italiano: proposte di valutazione quantitativa e qualitativa dei dati”, Il Convegno sulla *Comunicazione parlata*, Napoli, 23-25 febbraio 2006. (peer-reviewed conference)

ISABELLA CHIARI - CV

- 2006** I. Chiari “Dizionari elettronici e database online in glottodidattica: possibilità attuali e potenzialità future”, *XIV Convegno GISCEL Lessico e apprendimenti*, Siena, 6-8 aprile 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Slips and errors in spoken data transcription”, 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC2006), Genova, 24-26 maggio 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Lexical Productivity: theoretical issues and quantitative measures”, QITL2 Quantitative Investigations in Theoretical Linguistics 2, Osnabrück, Germania, 1-2 giugno 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Teaching language variation: the exploitation of Italian dictionaries and corpora”, 7th Teaching and Language Corpora Conference : TaLC7, Paris, 2-4 luglio 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Performance evaluation of Italian electronic dictionaries: user’s needs and requirements”, 12th Euralex International Congress, EURALEX 2006, Torino, 6-9 settembre 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “What do we do when we transcribe speech? Typologies in lexical substitutions”, 3rd Freiburg Workshop on Romance Corpus Linguistics (Corpora and Pragmatics), Freiburg, 14-17 settembre 2006. (peer-reviewed conference)
- 2006** I. Chiari “Spoken corpora and transcription errors”, *Корпусная лингвистика-2006* (“Linguistica dei corpora 2006”), S. Pietroburgo, 10-14 ottobre 2006. (peer-reviewed conference)
- 2004** I. Chiari “Condizioni, limiti e analogie del lapsus linguae e del lapsus auris”, XI Convegno della Società di Filosofia del linguaggio su *Significare e comprendere: la semantica del linguaggio verbale*, Milano 16-18 settembre 2004. (peer-reviewed conference)
- 2004** I. Chiari “Corpo ed emozione nel lapsus linguae: l'eredità freudiana”, 1° *Convegno nazionale GSCP (Gruppo di studio sulla comunicazione parlata), Comunicazione parlata ed espressione dell'emozione*, Padova 30 novembre-1 dicembre 2004. (peer-reviewed conference)
- 2003** I. Chiari “La continuità di grammatica e retorica”, X Convegno della Società di Filosofia del linguaggio su *La retorica e le scienze del linguaggio. Teorie e pratiche dell'argomentazione e della persuasione*, Rimini 19-21 settembre 2003. (peer-reviewed conference)
- 1999** I. Chiari “La ridondanza nelle lingue storico-naturali”, X Convegno Nazionale dei Dottorati di Ricerca in Filosofia, Istituto Banfi, Reggio Emilia novembre 1999.
- 1996** I. Chiari “La grammatica del rebus”, *Il Gioco: segni e strategie*, XXIV del Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Semiotici, Gradara il 12-14 settembre 1996.

ATTIVITÀ DIDATTICA UNIVERSITARIA – TEACHING EXPERIENCE

ATTIVITÀ DIDATTICA PER CORSI DI LAUREA

- 1996-97** Università per stranieri di Siena, Facoltà di Lingua e Cultura Italiana e presso il Centro linguistico dell'Università
- Docente a contratto di un corso intensivo di Italiano per Stranieri.
- 2000-01** Università “La Sapienza” di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia (ora Scienze umanistiche)
- Cultore della materia in *Linguistica generale* (prof. T. De Mauro).
- 2001-03** Università di Venezia Ca’ Foscari, Facoltà di Lettere e Filosofia
- Cultore della materia in *Filosofia del linguaggio* (prof. L. Perissinotto).
- 2000-01** Università di Catanzaro “Magna Graecia”, Diploma universitario in *Logopedia nella Facoltà di Medicina e Chirurgia*
- Docente a contratto di **Linguistica I** (L-LIN/01), modulo 1 “Fondamenti di linguistica” (I anno);
 - Docente a contratto di **Linguistica II** (L-LIN/01), modulo 2 “Elementi di fonetica articolatoria” (I anno);
 - Docente a contratto di **Neurolinguistica** (L-LIN/01), modulo “Linguaggio e cervello. Le (psico)patologie del linguaggio” (II anno)
- 2001-02** Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche

- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12) modulo “Tendenze dell’italiano contemporaneo” (Campus One, 30 ore, I, II e III anno)
2002-03 *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12), modulo “Storia linguistica interna dell’italiano” (30 ore, I, II e III anno)
- Docente a contratto di **Informatica umanistica** (L-FIL-LET/10-INF/01), modulo “Introduzione agli strumenti informatici per gli studi umanistici” (30 ore, I anno)
SSIT/SSML, Scuola Superiore per mediatori linguistici “Carlo Bo”, Roma
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Fondamenti di linguistica generale e fonetica delle lingue europee” (50 ore, I anno e anno integrativo)
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Elementi di linguistica computazionale” (50 ore, II anno e anno integrativo)
2003-04 *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12), modulo “Grammatica storica dell’italiano” (Campus One, 30 ore, I, II e III anno)
- Docente a contratto di **Informatica umanistica** (L-FIL-LET/10-INF/01), modulo “Informatica e lingue naturali” (Campus One, 30 ore, III anno)
SSML, Scuola Superiore per mediatori linguistici “Carlo Bo”, Roma
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Fondamenti di linguistica generale e fonetica delle lingue europee” (50 ore, I anno e anno integrativo)
2004-05 *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12), modulo “Storia linguistica interna dell’italiano” (24 ore, I, II e III anno);
- Docente a contratto di **Informatica umanistica** (L-FIL-LET/10-INF/01), modulo “Informatica e comunicazione” (24 ore, I anno)
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Le basi della linguistica computazionale” (24 ore, laurea specialistica)
SSML, Scuola Superiore per mediatori linguistici “Carlo Bo”, Roma
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Fondamenti di linguistica generale e fonetica delle lingue europee” (50 ore, I anno e anno integrativo)
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Elementi di linguistica computazionale” (50 ore, II anno e anno integrativo)
2005-06 *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Nozioni introduttive agli studi linguistici” (24 ore, I anno)
- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12), modulo “Storia linguistica interna dell’italiano” (24 ore, I, II e III anno)
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Le basi della linguistica computazionale” (24 ore, laurea specialistica)
SSML, Scuola Superiore per mediatori linguistici “Carlo Bo”, Roma
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Fondamenti di linguistica generale e fonetica delle lingue europee” (50 ore, I anno e anno integrativo)
2006-07 *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
- Docente a contratto di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Nozioni introduttive agli studi linguistici” (48 ore, I anno)
- Docente a contratto di Linguistica italiana – **Storia della lingua italiana** (L-FIL-LET/12), modulo “Grammatica storica dell’italiano” (24 ore, I, II e III anno)
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Le basi della linguistica computazionale” (24 ore, laurea specialistica)
SSIT/SSML, Scuola Superiore per mediatori linguistici “Carlo Bo”, Roma
- Docente a contratto di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Elementi di linguistica computazionale” (50 ore, II anno e anno integrativo)
2007-08 *Università di Genova, Facoltà di Ingegneria elettronica*
- Docente a contratto di **Analisi del testo letterario** (L-ART-02), modulo “Lessicometria e stilostatica applicata ai testi letterari” (20 ore).
Università di Cassino

- Docente modulo teledidattico di **Teorie della comunicazione** (50 ore) Progetto Formazione a Distanza: “Aggiornamento operatori della formazione professionale della provincia di Frosinone” (POR Ob.3 FSE 2000-2006),
- 2008-09** *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
 - Corso di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Nozioni introduttive agli studi linguistici” (48 ore, I-II-III anno)
- 2009-10** *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
 - Corso di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Nozioni introduttive agli studi linguistici” (60 ore, I-II-III anno, 12 cfu)
 - Corso di **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Le basi della linguistica computazionale” (30 ore, I-II anno, laurea magistrale, 6 cfu)
 - Corso breve di **Scrittura accademica e risorse bibliografiche online** per il percorso di eccellenza della Laurea Magistrale in Lettere (6 ore)
- 2010-11** *Università di Roma “La Sapienza”, Facoltà di Scienze umanistiche*
 - Corso di **Linguistica generale** (L-LIN/01), modulo “Nozioni introduttive agli studi linguistici” (60 ore, I-II-III anno, 12 cfu).*Università della Tuscia*
 - Docente a contratto Modulo “**La didattica digitale delle lingue: focus sulle abilità ricettive**”
 - Docente a contratto Modulo “**La didattica delle lingue negli ambienti immersivi, nei giochi virtuali e in Second Life**” per il Corso di Perfezionamento a distanza “Per una didattica digitale. Applicazioni all’apprendimento dell’italiano e delle lingue straniere”
- 2011-12** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso di Laurea Magistrale per Lingue e Musicologia, **Linguistica computazionale** (L-LIN/01), modulo “Applicazioni multilingue per il lessico musicale” (40 ore, I-II anno, 6 cfu).
- 2012-13** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso per la Laurea Triennale in Lettere di “**Linguistica generale**” (40 ore, I anno, 6 cfu)*Middlebury College School in Italy*
 - Corso su “**Competenze culturali e linguistiche attraverso la scrittura**” (6 ore frontali, 6 ore di tutoraggio)
- 2013-14** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso di Laurea Magistrale per Musicologia, Scienze del Testo, **Linguistica** (L-LIN/01), modulo “Corpora, linguistica computazionale e lessicografia” (48 ore, I-II anno, 6 cfu)
- 2014-15** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso di Laurea Magistrale per Scienze linguistiche e della Traduzione, **Linguistica** (L-LIN/01), modulo “Corpora, linguistica computazionale e lessicografia” (48 ore, I-II anno, 6 cfu)
- 2015-16** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso di Laurea Magistrale per Scienze linguistiche e della Traduzione, **Linguistica** (L-LIN/01), modulo “Corpora, linguistica computazionale e lessicografia” (48 ore, I-II anno, 6 cfu) e mutuato come Linguaggio e Comunicazione giornalistica per il corso di LM Media comunicazione digitale e giornalismo
- 2016-17** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso per la Laurea Triennale in Lettere Moderne di “**Linguistica generale**” (48 ore, I anno, 6 cfu)
- 2017-18** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso per la Laurea Triennale in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione di “**Linguistica generale**” (48 ore, I-II anno, 6 cfu)
 - Corso di Laurea Magistrale per Musicologia, Filologia Moderna e in Linguistica, **Linguistica** (L-LIN/01), modulo “Linguistica computazionale e lessicografia” (48 ore, I-II anno, 6 cfu).
- 2018-19** *Università di Roma “La Sapienza”, Lettere e Filosofia*
 - Corso per la Laurea Triennale in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione di “**Linguistica generale**” (48 ore, I-II anno, 6 cfu)
 - Corso di Laurea Triennale per Lettere Moderne, **Linguistica avanzato** (L-LIN/01) (48 ore, I-II anno, 6 cfu).

ATTIVITÀ DIDATTICA PER MASTER E DOTTORATI E SEMINARI

dal 1996 al 2008 Seminari e lezioni per le cattedre di Filosofia del Linguaggio (Roma "La Sapienza"), Glottologia (Napoli "Federico II"), Linguistica generale (Roma "La Sapienza"), Sociolinguistica (Roma "La Sapienza"), Linguistica e Ingegneria meccanica (Roma Tre/Roma "La Sapienza"), Filosofia del Linguaggio (Venezia "Ca' Foscari").

a.a. 2001/02 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Facoltà di Architettura, Docente a contratto di **Sintassi** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Gestione e controllo degli interventi di riassetto e riqualificazione delle aree urbane".

a.a. 2001/02 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Dipartimento di Medicina Sperimentale e Patologia, Docente a contratto di **Sintassi** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Corso di formazione "Sicurezza e qualità nutrizionale nella produzione, distribuzione e commercializzazione di alimenti e bevande".

a.a. 2002/03 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Dipartimento di Medicina Sperimentale e Patologia, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Corso di formazione in "Gestione delle risorse informatiche in campo medico".

a.a. 2002/03 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Facoltà di Medicina e chirurgia, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Primo soccorso nelle emergenze".

a.a. 2003/04 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Dipartimento di Medicina Sperimentale e Patologia, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Sicurezza e qualità nutrizionale nella produzione, distribuzione e commercializzazione di alimenti e bevande".

a.a. 2003/04 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Facoltà di Architettura, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Gestione e controllo degli interventi di riassetto e riqualificazione delle aree urbane".

a.a. 2003/04 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Facoltà di Medicina e chirurgia, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Primo soccorso nelle emergenze".

a.a. 2004/05 Università di Roma "La Sapienza", DSFLL, Facoltà di Scienze umanistiche, Facoltà di Medicina e chirurgia, Docente a contratto di **Lessico generale e specialistico** per il Corso di lingua italiana per stranieri per il Master "Primo soccorso nelle emergenze".

a.a. 2008/09 Università di Roma "La Sapienza", Facoltà di Scienze umanistiche, Modulo "**Testo e comunicazione mediata dal computer**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (5 ore).

a.a. 2009/10 Università di Roma "La Sapienza", Facoltà di Scienze umanistiche, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2010/11 Università di Roma "La Sapienza", Facoltà di Scienze umanistiche, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2011/12 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2012/13 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2012/13 Università di Roma "La Sapienza", Facoltà di Ingegneria dell'Informazione Informatica e Statistica, Modulo "**Corpora e risorse italiane per la linguistica computazionale**" per il Master di II livello in Fonti strumenti e metodi per la ricerca sociale, METERS (4 ore).

a.a. 2013/14 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2014/15 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Lezione "**Il lessico e la lingua attraverso i testi: la linguistica computazionale**" per il Laboratorio Introduttivo per l'Analisi Computazionale di Corpora Testuali "Metodi quantitativi per la ricerca umanistica" (4 ore).

a.a. 2014/15 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2015/16 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2016/17 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "**Linguaggi specialistici: il linguaggio dei giornali**" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

a.a. 2017/18 Università di Roma "La Sapienza", Lettere e Filosofia, Modulo "Linguaggi specialistici: il linguaggio dei giornali" per il Master di I livello in Editoria giornalismo e management culturale (4 ore).

ALTRA ATTIVITA' DIDATTICA

- 2010** Presidenza del Consiglio dei Ministri /Maggioli Formazione
- Corso intermedio di "Scrivere per comunicare: La comunicazione scritta con i supporti della tecnologia" (7 ore) I edizione: 18-19/02/2010
 - Corso avanzato di "Scrittura per il Web" (7 ore) I edizione: 10-11/03/2010
- 2009** Presidenza del Consiglio dei Ministri /Maggioli Formazione
- Corso intermedio di "Scrivere per comunicare: La comunicazione scritta con i supporti della tecnologia" (7 ore) 3 edizioni: 25/03/2009; 15/04/2009
 - Corso avanzato di "Scrittura per il Web" (7 ore) 3 edizioni: 16-17/09/2009; 7-8/10/2009; 9-10/11/2009

ATTIVITA' DI RELAZIONE E CORRELAZIONE TESI (triennale, magistrale, dottorato)

dal 2000 a oggi È stata relatrice e correlatrice di tesi di laurea (vecchio ordinamento, triennale e magistrale) in linguistica generale, storia della lingua italiana e linguistica computazionale presso l'Università La Sapienza di Roma.

SUPERVISIONE TESI DI DOTTORATO

2009 (XXIV)	Dottorato Studi linguistici filologici e letterari	Silvia Coltellacci, <i>Le polirematiche nel dominio eno-gastronomico: metodi e problemi</i> (tutor)
2010 (XXV)	Dottorato Studi linguistici filologici e letterari	Matteo Servilio, <i>Rappresentazione della prosodia e notazione musicale</i> (co-tutor insieme a F. Albano Leoni)
2012 (XXVII)	Dottorato Scienze documentarie, linguistiche e letterarie	Luigi Squillante, <i>Collocazioni e polirematiche in prospettiva computazionale</i> (tutor)
2013 (XXVIII)	Dottorato Scienze documentarie, linguistiche e letterarie	Cristina Antonetti, <i>Comprensione e incomprensione nella conversazione parlata e mediata dal computer</i> (tutor)
2013 (XXVIII)	Dottorato in Civiltà Asia e dell'Africa	Jiang Ting, <i>"Oral reception" e "Oral interaction" per la lingua cinese</i> (co-tutor insieme a Federica Casalin)
2014 (XXIX)	Dottorato Scienze documentarie, linguistiche e letterarie	Chiara Gargiulo, "Errore linguistico: processamento e pianificazione tra scritto e parlato" (tutor)
2015 (XXXI)	Dottorato Scienze documentarie, linguistiche e letterarie	Ludovica Lanini, "L'allineamento di risorse lessicali multilingue: problemi, metodi e applicazioni" (tutor)
2017 (XXXIII)	Dottorato di ricerca in Italianistica	Shaymaa Hussein Mohamed Hassaan, "aspetti linguistici delle traduzioni e della ricezione di Italo Calvino nel mondo arabo" (tutor)

E' inoltre stata nominate in Commissioni finali di dottorato e come valutatore degli elaborati finali per l'Università di Venezia Ca' Foscari, Università di Firenze,

AFFILIAZIONI A SOCIETA' SCIENTIFICHE – SOCIETY MEMBERSHIPS

Attualmente è membro della Società di Linguistica italiana (SLI) e del Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata (GSCP), dell'Associazione Senso Comune, della Societas Linguistica Europaea (SLE), della Società Italiana di Glottologia (SIG).

È stata membro negli anni passati della Società di Filosofia del Linguaggio, Associazione Italiana di Studi Semiotici (AISS), European Association for Lexicography (EURALEX), International Speech Communication Association (ISCA),

International Quantitative Linguistics Association (IQLA), International Pragmatics Association (IPrA), Text Encoding Initiative (TEI), Sign Language Linguistics Society (SLLS).

LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE – FOREIGN LANGUAGES

Lingua	Livello (Quadro Europeo)	comune	Certificazione/Istituto
Italiano	Madrelingua		
Inglese	C2 - eccellente		<i>Certificate of Proficiency in English</i> , dell'Università di Cambridge, 1996
Francese	C1 - ottimo		DELF, <i>Diplôme d'études de langue française</i> , 1995-1996 <i>Diplôme du niveau supérieur</i> , LanguePlus, Paris, 1997
Arabo	C1 – ottimo		Languages in Action (Tunisia, 2011); ALPS - Academy of Languages and Practical Skills (Beirut, Libano, 2012)
	Arabo classico e dialetto levantino		
Russo	B2 - buono		Università pedagogica statale Herzen (S. Pietroburgo, 1998, certificato del <i>Ministero dell'istruzione professionale e generale della Federazione Russa</i>); <i>Centro di lingua e cultura russa</i> Università Statale di S. Pietroburgo (1999)
Spagnolo	B1 - intermedio		Istituto Cervantes di Roma (1997)
Tedesco	A2 - elementare		Centro Austriaco di Lingua (Österreichischens Sprachzentrum, Roma, 1997-98)
Turco	A2 - elementare		

SOMMARIO DEI PRINCIPALI INDICATORI QUANTITATIVI RELATIVI ALLA PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA

TIPO DI PRODOTTO	NUMERO
Articoli e contributi in volume dotati di ISBN o ISSN	56
- di cui Articoli in fascia A	8
- di cui in sedi internazionali	19
Monografie scientifiche (dotate di ISBN)	3
Curatele (dotate di ISBN)	4

PUBBLICAZIONI SELEZIONATE PER LA PROCEDURA

ULTIMI CINQUE ANNI (2014-2018)

1. Chiari, I. 2018. "Educazione formale e non formale e identità linguistica dei profughi siriani in Turchia", *Leussein – Rivista di Studi Umanistici*, 1-2-3, 2018, 1, pp. 49-62. [ISSN 1974-5818]
2. Chiari, I. 2018. "Economia e ridondanza: il contributo demauriano nel quadro della riflessione novecentesca", *Bollettino di Italianistica*, 2, 2018, pp. 45-54. [ISSN 0168-7298] – FASCIA A
3. Chiari, I. 2017. "Il vocabolario di base dell'italiano e la società civile", in S. Gensini, G. Solimine ed E. Piemontese (a cura di), *Tullio De Mauro "I Maestri della Sapienza"*, Sapienza Università Editrice, pp. 165-172. [ISBN 978-88-9377-048-4]
4. Chiari, I. 2015. "Il lessico di base del discorso parlamentare nel continuum dell'italiano", in L. Giuliano e P. Villani (a cura di), *Il linguaggio della Leadership politica tra la Prima e la Seconda Repubblica. Problemi di metodo e linee di ricerca*, Camera dei Deputati, pp. 69-81. [ISBN 9788892001503]

ISABELLA CHIARI - CV

5. Petitta, G., A. Di Renzo e I. Chiari. 2015. "Evaluative Morphology in Sign Languages", in Grandi N., Kortvelyessy, L. (a cura di), *The Edinburgh Handbook of Evaluative Morphology*, Edinburgh University Press, pp. 155-169. [ISBN 9780748681747]
6. Chiari, I. e T. De Mauro. 2014. "The New Basic Vocabulary of Italian as a linguistic resource", R. Basili, A. Lenci e B. Magnini (a cura di), *First Italian Conference on Computational Linguistics CLiC-it 2014*, 9-10 December 2014, Pisa, Pisa University Press, pp. 113-116. [ISBN/EAN: 978-886741-472-7]
7. Branchini, C., C. Cecchetto, I. Chiari. 2014. "La lingua dei segni italiana". In Gabriele Iannàccaro (a cura di) *La linguistica italiana all'alba del terzo millennio (1997-2010)*, Bulzoni, Roma, pp. 371-406 [ISBN 8878709085].

ULTIMI DIECI (2009-2013)

8. Chiari, I. 2012. "Il dato empirico in lessicografia: dizionari tradizionali e collaborativi a confronto", *Bollettino di Italianistica*, II, pp. 94-125. [ISSN 0168-7298] – FASCIA A
9. Chiari, I. 2012. "Corpora e risorse linguistiche per l'italiano. Stato dell'arte, problemi e prospettive", in *Italienisch*, vol. 68, pp. 90-105. [ISSN 0171-4996] – FASCIA A
10. Chiari, I. 2010. "Usi e pratiche della comprensione attraverso la lente dei verba recipiendi", *Bollettino di Italianistica*, I, pp. 30-70. [ISSN 0168-7298] – FASCIA A

Autorizzo il trattamento dei dati personali ex L. 675/96

Roma, 05/02/2019

Roma, 5/02/2019
Isabella Chiari